I

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1286/2008 НА СЪВЕТА

от 16 декември 2008 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 193/2007 за налагане на окончателни изравнителни мита върху вноса на полиетиленов терефталат с произход от Индия и за изменение на Регламент (ЕО) № 192/2007 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на полиетиленов терефталат с произход от, *inter alia,* Индия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2026/97 на Съвета от 6 октомври 1997 г. относно защитата срещу субсидиран внос от страни, които не са членки на Европейската общност [1] („основен регламент“), и по-специално членове 15 и 19 от него,

като взе предвид предложението, представено от Комисията след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. **ПРОЦЕДУРА**

I. *ПРЕДИШНО РАЗСЛЕДВАНЕ И СЪЩЕСТВУВАЩИ МЕРКИ*

(1) На 30 ноември 2000 г. с Регламент (ЕО) № 2603/2000 [2] Съветът наложи окончателни изравнителни мита върху вноса на определен полиетиленов терефталат (PET) с произход от, *inter alia,* Индия („разглежданата страна“) („първоначалното разследване“).

(2) След провеждането на преразглеждане при изтичането на срока на действие Съветът наложи чрез Регламент (ЕО) № 193/2007 [3] окончателни изравнителни мита върху вноса на определен полиетиленов терефталат с произход от Индия („регламент за защита срещу субсидиран внос“) за последващ период от пет години. Съответният продукт попада под код по КН 3907 60 20. Ставката на фиксираното мито варира от 0 до 106,5 EUR/тон, налагана върху вноса от индивидуално назовани износители, с остатъчна ставка на митото от 41,3 EUR/тон, налагана върху вноса от останалите износители.

(3) С Регламент (ЕО) № 192/2007 [4] Съветът освен това наложи окончателно антидъмпингово мито върху същия продукт с произход от Индия („антидъмпингов регламент“). Съгласно този регламент ставката на фиксираното мито варира от 88,9 до 200,9 EUR/тон, налагана върху вноса от индивидуално назовани износители, с остатъчна ставка на митото от 181,7 EUR/тон, налагана върху вноса от останалите износители.

(4) В съответствие с принципа, че не се допуска едновременното налагане на антидъмпингово и изравнително мито при разглеждане на един и същ случай, възникнал поради дъмпинг или наличие на износно субсидиране, нивото на антидъмпинговите мита в антидъмпинговия регламент взема под внимание размера на изравнителното мито, наложено по силата на регламента за защита срещу субсидиран внос, съгласно член 14, параграф 1 от основния регламент.

II. *ЗАПОЧВАНЕ НА ЧАСТИЧНО МЕЖДИННО ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ*

(5) След налагането на окончателното изравнително мито правителството на Индия („ПИ“) заяви, че обстоятелствата по отношение на двете схеми на субсидиране (Схемата за натрупване на митнически кредити в „спестовна книжка“ и Схемата за освобождаване от данък върху доходите съгласно раздел 80 ННС от Закона за корпоративното подоходно облагане) са претърпели промени и промените са от дългосрочен характер. Изразена бе хипотезата, че вследствие на това нивото на субсидиране вероятно е намаляло и поради това мерките, установени отчасти по тези схеми, следва да бъдат преразгледани.

[1] ОВ L 288, 21.10.1997 г., стр. 1.
[2] ОВ L 301, 30.11.2000 г., стр. 1.
[3] ОВ L 59, 27.2.2007 г., стр. 34.
[4] ОВ L 59, 27.2.2007 г., стр. 1.

(6) Комисията разгледа доказателствата, представени от ПИ, и прецени, че те са достатъчни за започване на преразглеждане, ограничено до нивото на субсидиране на вноса на определен полиетиленов терефталат с произход от Индия, в съответствие с разпоредбите на член 19 от основния регламент. След консултации с Консултативния комитет Комисията започна чрез известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* [1] („известие за започване“), *ex officio* частично междинно преразглеждане на Регламент (ЕО) № 193/2007.

(7) Целта на проведеното в рамките на частичното междинно преразглеждане разследване е да оцени необходимостта от продължаване, отмяна или изменение на съществуващите мерки по отношение на тези дружества, които са облагодетелствани от едната или от двете променени схеми на субсидиране, когато са предоставени достатъчно доказателства в съответствие със съответните разпоредби от известието за започване. Проведеното в рамките на частичното междинно преразглеждане разследване би оценило, в зависимост от направените констатации, също така и необходимостта от преразглеждане на мерките, прилагани за други дружества, които са сътрудничили на разследването, определило нивото на съществуващите мерки и/или остатъчните мерки, прилагани за всички останали дружества.

III. *ПЕРИОД НА РАЗСЛЕДВАНЕ*

(8) Разследването обхвана периода от 1 април 2006 г. до 31 март 2007 г. („период на разследването за преразглеждане“, или „ПРП“).

IV. *ЗАСЕГНАТИ ОТ РАЗСЛЕДВАНЕТО ЛИЦА*

(9) Комисията уведоми официално ПИ и тези индийски производители износители, които сътрудничиха в рамките на предишното разследване и бяха посочени в рамките на Регламент (ЕО) № 193/2007 като облагодетелствани от някоя от двете вероятно промени схеми на субсидиране и които бяха изброени в приложението към известието за започване, а също и производителите от Общността за започването на разследване в рамките на частичното междинно преразглеждане. Заинтересованите лица получиха възможност да изразят становището си в писмена форма и да поискат да бъдат изслушани. Писмените и устните коментари, представени от лицата, бяха разгледани и, където това бе уместно,бяха взети предвид.

(10) Предвид големия брой заинтересовани лица, участващи в преразглеждането, при разследване на субсидирането е предвидено използването на техники за избор на извадка в съответствие с член 27 от основния регламент.

(11) Двама производители износители заявиха интереса си и предоставиха информацията, необходима за извадката. Следователно използването на техники за избор на извадка не бе счетено за необходимо. Единият от двамата производители износители, подали формуляр за представителната извадка, обаче уведоми Комисията, че не възнамерява да попълни цял въпросник и да предостави информацията, необходима за целите на разследването.

(12) Поради това Комисията изпрати въпросници и получи отговор само от един производител износител, допуснат до това преразглеждане, а именно Pearl Engineering Polymers Ltd („дружеството“). Въпросник бе изпратен също така и до ПИ. Получени бяха отговори както от дружеството, така и от ПИ.

(13) Комисията изиска и провери цялата информация, която счете за необходима за определяне на субсидирането. Бяха извършени проверки на място в помещенията на следните заинтересовани лица:

1. Правителството на Индия

   Министерството на търговията, Ню Делхи.

2. Производители износители от Индия

   Pearl Engineering Polymers Ltd, Ню Делхи.

V. *ОПОВЕСТЯВАНЕ И КОМЕНТАРИ ВЪРХУ ПРОЦЕДУРАТА*

(14) ПИ и другите заинтересовани лица бяха информирани относно съществените факти и съображения, на основата на които се планира да се предложи изменение на митническата ставка, приложима спрямо единствения сътрудничил индийски производител, както и спрямо несътрудничилия производител, посочен също в приложението към известието за започване, както и за намерението да бъдат запазени съществуващите мерки по отношение на всички останали дружества, които не сътрудничиха при това частично междинно преразглеждане. Беше им предоставен също така и разумен срок, в който да направят коментар. Всички становища и коментари бяха надлежно взети предвид, както е посочено по-долу.

Б. **РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ**

(15) Разглежданият в настоящото преразглеждане продукт е същият като продукта, посочен в Регламент (ЕО) № 193/2007, т.е. PET с вискозитет 78 ml/g или по-висок съгласно стандарт ISO 1628-5, с произход от разглежданата страна. Понастоящем той е класифициран с код по КН 3907 60 20.

В. **СУБСИДИИ**

I. *ВЪВЕДЕНИЕ*

(16) Въз основа на предоставената от ПИ и единствения сътрудничил производител износител информация и на отговорите на въпросника на Комисията бяха разследвани следните схеми, за които се твърди, че включват отпускане на субсидии.

a) Схема с предварителни разрешителни (известна преди като Схема с предварителни лицензи) („AAS“);

[1] ОВ C 227, 27.9.2007 г., стр. 16.

б) Схема за натрупване на митнически кредити в „спестовна книжка“ („DEPS“);

в) Схема за насърчаване на износа чрез внос на производствено оборудване („EPCGS“);

г) Схема за освобождаване от данък върху доходите („ITES“);

д) Схема за фокусиране върху пазара („FMS“);

е) Схема за целеви растеж („TPS“).

(17) Посочените по-горе в букви а), б) в), д) и е) схеми се основават на Закона за външната търговия (развитие и регулиране) от 1992 г. (№ 22 от 1992 г.), в сила от 7 август 1992 г. („Закон за външната търговия“). Със Закона за външната търговия ПИ се упълномощава да издава уведомления относно политиката по износ и внос. Те са обобщени в документите „Политика по износ и внос“, издавани на всеки пет години и редовно осъвременявани от Министерството на търговията. Един от документите „Политика по износ и внос“ е от значение за ПРП в настоящия случай — петгодишният план за периода от 1 септември 2004 г. до 31 март 2009 г. („Политика по ИВ 2004—2009 г.“). Освен това в „Наръчник на процедурите — 1 септември 2004 г.—31 март 2009 г., том I“ (НП I 2004—2009 г.) ПИ определя процедурите, свързани с Политика по ИВ 2004—2009 г. Наръчникът на процедурите също се осъвременява редовно.

(18) Схемите за освобождаване от данък върху доходите, посочени по-горе в буква г), се основават на Закона за корпоративното подоходно облагане от 1961 г., изменян ежегодно със Закона за финансите.

(19) Съгласно член 11, параграф 10 от основния регламент Комисията покани ПИ за допълнителни консултации във връзка както с променените, така и с непроменените схеми с цел изясняване на фактическата ситуация по отношение на тези схеми и постигане на взаимно съгласувано решение. След провеждане на консултациите и поради непостигането на взаимно съгласувано решение по отношение на тези схеми Комисията включи всички тези схеми в разследването на субсидирането.

(20) Едно от заинтересованите лица, представляващо производството на Общността, изказа мнение, че редица други схеми и субсидии продължават да бъдат достъпни за индийските износители. В тази информация обаче не бяха открити недвусмислени доказателства, че тези схеми са използвани от сътрудничилия производител износител. Ето защо тези въпроси не бяха допълнително разглеждани за целите на настоящата специфична процедура.

II. *СПЕЦИФИЧНИ СХЕМИ*

1. **Схема с предварителни разрешителни („AAS“)**

а) *Нормативна уредба*

(21) Подробно описание на схемата се съдържа в параграфи от 4.1.1 до 4.1.14 от Политика по ИВ 2004—2009 г. и глави от 4.1 до 4.30 от НП I 2004—2009 г. По време на предишното разследване, проведено в рамките на преразглеждането, довело до въвеждането на действащото към момента окончателно изравнително мито с Регламент (ЕО) № 193/2007, тази схема се наричаше Схема с предварителни лицензи.

б) *Условия за допускане до участие*

(22) AAS се състои от шест подсхеми, описани по-подробно в съображение 23. Тези подсхеми се различават, *inter alia*, в обхвата на допуснатите до участие лица. Производителите износители и търговците износители, „обвързани с“ производители доставчици, са допуснати до участие в AAS за действителен износ и AAS за годишни потребности. Производителите износители, които доставят на крайния износител, са допуснати до участие в AAS за междинни доставки. Основните изпълнители, които извършват доставки в рамките на категориите, свързани с „планиран износ“ (deemed export), както е посочено в параграф 8.2 от Политика по ИВ 2004—2009 г., както и доставчиците на експортно ориентирани единици (ЕОЕ) са допуснати до участие в AAS за планиран износ. И накрая, междинните доставчици на производителите износители са допуснати до ползите от „планиран износ“ в рамките на подсхемите „предварително нареждане за освобождаване“ („ARO“) и „насрещен вътрешен акредитив“.

в) *Практическо приложение*

(23) Предварителни разрешителни се издават за:

i) *Действителен износ:* това е основната подсхема. Тя позволява безмитен внос на суровини, необходими за производството на конкретен продукт, предназначен за износ. „Действителен“ в този контекст означава, че експортният продукт трябва да напусне територията на Индия. Условията на разрешението за внос и задължението за износ, включително видът на продукта, предназначен за износ, са посочени в лицензa.

ii) *Годишна потребност:* това разрешително не е свързано с конкретен продукт, предназначен за износ, а с по-широкообхватна продуктова група (напр. химични и свързани с тях продукти). В рамките на определени граници, определени от предходните му експортни резултати, притежателят на лицензa може да внася безмитно всякакви суровини, предназначени за производството на който и да е от продуктите, попадащи в такава продуктова група. Той може да избере да изнася който и да е готов продукт, попадащ в продуктовата група, която ползва подобни освободени от мито суровини.

iii) *Междинни доставки:* тази подсхема обхваща случаите, при които двама производители възнамеряват да произвеждат един-единствен продукт, предназначен за износ, и да си поделят производствения процес. Производителят износител, който произвежда междинния продукт, може да внася безмитно суровини и да получи за тази цел AAS за междинни доставки. Крайният износител завършва производството и е задължен да изнесе готовия продукт.

iv) *Планиран износ:* тази подсхема позволява главният изпълнител да внася безмитно суровини, които са нужни за производството на стоки, които ще бъдат продавани като „планиран износ“ на категориите от клиенти, изброени в параграф 8.2, букви от б) до е), ж), и) и й) от Политиката по ИВ 2004—2009 г. Според ПИ планираният износ се отнася за онези транзакции, при които доставените стоки не напускат страната. Като „планиран износ“ се разглеждат няколко категории доставки, при условие че стоките се произвеждат в Индия — например снабдяване на ЕОЕ или дружество, намиращо се в специална икономическа зона (СИЗ).

v) *Предварително нареждане за освобождаване:* притежателят на предварително разрешително, който възнамерява да доставя суровини от местни източници вместо пряк внос, може за целта да използва ARO. В такива случаи предварителните разрешителни се приемат като ARO и се прехвърлят в полза на местния снабдител при доставката на посочените в тях материали. Чрез прехвърлянето на ARO местният доставчик получава правото на ползите от „планиран износ“, както е посочено в параграф 8.3 от Политика по ИВ 2004—2009 г. (тоест AAS за междинни доставки/планиран износ, намаления при планиран износ и възстановяване на крайния акциз). Механизмът на ARO възстановява данъци и мита на доставчика, а не на крайния износител, под формата на намаления или възстановяване на мита. Възстановяването на данъци или мита е възможно както за местни, така и за вносни суровини.

vi) *Насрещен вътрешен акредитив:* тази подсхема отново обхваща местните доставчици на притежателите на предварително разрешително. Притежателят на предварително разрешително може да се обърне към банка за откриване на насрещен вътрешен акредитив в полза на местен доставчик. Разрешителното ще бъде валидирано от банката за пряк внос само по отношение на стойността и обема на материалите, които не са внесени, а са набавени на местния пазар. Местният доставчик ще има право на ползите от „планиран износ“, както е посочено в параграф 8.3 от Политика по ИВ 2004—2009 г. (тоест AAS за междинни доставки/планиран износ, намаления при планиран износ и възстановяване на крайния акциз).

(24) Беше установено, че през ПРП сътрудничилият износител е получил отстъпки само в рамките на две подсхеми, свързани с разглеждания продукт, т.е подточка i) подсхема към AAS — „действителен износ“, и подточка iv) подсхема към AAS — „планиран износ“. Ето защо не е необходимо да се установи дали останалите неизползвани схеми подлежат на изравнителни мерки.

(25) След въвеждането на действащите към момента окончателни изравнителни мита чрез Регламент (ЕО) № 193/2007 ПИ промени системата за проверка, приложима към AAS. Конкретно, за да улеснят проверките от страна на индийските власти, притежателите на предварителни разрешителни са задължени от закона да водят „достоверни и точни отчети за потреблението и използването на безмитно внесените/местно произведените стоки“ в специален формат (глави 4.26, 4.30 и допълнение 23 към НП I 2004—2009 г.), т.е. фактически регистър на потреблението. Този регистър трябва да бъде заверен от външен експерт-счетоводител/счетоводител, експерт по управленско счетоводство („cost and works accountant“), който издава сертификат, удостоверяващ, че определеният регистър и съответните записи са били проверени и информацията, представена съгласно допълнение 23, е вярна и точна във всяко отношение. Изложените по-горе разпоредби се прилагат обаче само за предварителни разрешителни, издадени на или след 13 май 2005 г. От притежателите на предварителни разрешителни или предварителни лицензи, издадени преди тази дата, се изисква да спазват предходните приложими разпоредби за проверка, т.е. да водят достоверни и точни отчети за съобразено с лицензa потребление и използване на внесените стоки в определения в допълнение 18 (глава 4.30 и допълнение 18 към НП I 2002—2007 г.) формат.

(26) При използваните по време на ПРП от единствения сътрудничил производител износител подсхеми — „действителен износ“ и „планиран износ“, както разрешението за внос, така и задължението за износ са фиксирани от ПИ по отношение на обема и стойността и са документирани в разрешителното. В допълнение към това, към момента на вноса и износа правителствените служители следва да документират в разрешителното съответните транзакции. Обемът на вноса, разрешен по тази схема, се определя от ПИ на основата на стандартни норми за съотношението между суровини и крайни продукти („SION“). За повечето продукти, включително за разглеждания продукт, съществуват SION, които са публикувани в НП II 2004—2009 г.

(27) В тази връзка следва да се отбележи, че SION са обект на редовно преразглеждане. Тъй като единственият сътрудничил износител използва лицензи, издадени по различно време, това означава, че по време на ПРП от дружеството са прилагани различни SION.

(28) Внесените суровини не подлежат на прехвърляне и трябва да бъдат използвани за производство на крайния продукт, предназначен за износ. Задължението за износ трябва да бъде изпълнено в рамките на предписания срок след издаването на лицензa (24 месеца с възможност за две удължавания от по шест месеца).

(29) Разследването за преразглеждане установи, че сътрудничилият производител износител съумя да удостовери цялото потребление на суровини, но едновременно с това не притежава фактически регистър на потреблението на разглеждания продукт. За потреблението се предполага единствено че съответства на SION. Ето защо по отношение на освободените от мита суровини не бе възможно да се установи дали изискванията на SION, посочени в конкретните разрешителни/лицензии, надхвърлят суровините, необходими за производството на съответното количество краен продукт, предназначен за износ.

(30) Освен това ПРП установи, че суровините са внасяни съгласно три различни разрешителни/лицензи и различни SION и след това са смесени и физически вложени в производствения процес на същата изнасяна стока. Фактът, че за всяка от суровините са налице три различни SION с различни норми за потребление, допълнително подчертава проблема по установяване на реалното потребление на сътрудничилия износител. В тази връзка е ясно, че наличието на фактически регистър на потреблението е основно изискване за извършване на проверка дали освободените от мита суровини надхвърлят суровините, необходими за производството на съответното количество краен продукт, предназначен за износ.

(31) Разследването за преразглеждане установи още, че определените от индийските власти изисквания за проверка или не са спазват, или не са изпробвани на практика. При издадените преди 13 май 2005 г. предварителни лицензи необходимото фактическо потребление и регистрите на запасите (например допълнение 18) не са изпратени на съответните власти и поради това не са контролирани от ПИ. При издадените след 13 май 2005 г. предварителни разрешителни необходимото фактическо потребление и регистрите на запасите са изискани от ПИ, но все още не е проверено съответствието на тези регистри с изискванията на политиката по ИВ. По-специално регистрите са заверени от външни експерт-счетоводители съгласно изискванията на съответното индийско законодателство, посочено в съображение 25, но нито дружеството, нито експерт-счетоводителят е съхранил документация, отразяваща начина на провеждане на процеса на проверка. Не съществува нито план на одита, нито друга прилежаща документация към проведения одит, липсва документирана информация относно използваната методология и конкретните изисквания, необходими за такава внимателна дейност, която изисква подробно техническо познаване на производствения процес, изискванията на политиката по ИВ и счетоводните процедури. Предвид конкретната ситуация се счита, че разследваният износител не е в състояние да докаже, че съответните разпоредби в областта на ИВ са спазени.

г) *Коментари при оповестяването*

(32) Сътрудничилият износител оспори горепосочените констатации, по-специално във връзка с представените в съображение 31 заключения относно експерт-счетоводителя. Във връзка с това бе заявено, че не съществува национална или международна правна разпоредба, която да изисква от одитираното дружество да пази документация относно начина на провеждане на одита. Напротив, индийското законодателство гласи, че работните документи са собственост на одитора. При тези обстоятелства и като се има предвид, че преди проверката на място не е изискана среща с експерт-счетоводителя, фактът, че одитираното дружество не е разполагало със съответните доказателствени документи по време на проверката, не би следвало да е в негов ущърб. Заявено бе също така, че основният регламент при всяко положение не упълномощава службите на Комисията да проверяват документи, съхранявани извън разследваното дружество, какъвто би бил случаят с независим одитор. Твърдеше се още, че действителното потребление на единствения сътрудничил производител е било по-високо от нормите на SION за всяка вложена суровина и че няма прекомерно освобождаване от мита.

(33) В тази връзка се напомня, че провежданият от експерт-счетоводителя процес на проверка и издаването на съответния сертификат са част от системата за проверка, въведена от ПИ в неговата политика по ИВ. За тази цел политиката по ИВ превърна експерт-счетоводителя в действащо лице по прилагането на системата, а Комисията трябваше да провери дали горепосочената система за проверка е била ефективно прилагана. Фактът, че дружеството не съумя да демонстрира, че нито то, нито назначеният експерт-счетоводител съхранява документацията към проведените проверки с цел издаване на посочения в политиката по ИВ сертификат, показва невъзможността на дружеството да докаже, че съответните разпоредби в областта на ИВ са спазени. По отношение на твърдението на дружеството, че при всяко едно положение няма прекомерното освобождаване от мита, се напомня, че установеното на място действително положение (т.е. смес от вложени суровини и готова продукция, прилагане на различни норми на SION, липса на регистри на фактическото потребление, посочени в политиката по ИВ) и недовършените етапи от необходимата окончателна проверка от страна на ПИ демонстрираха, че е невъзможно да се направи изчисление по отношение на фактическото потребление и на последващото прекомерно освобождаване от мита за разрешително/лицензи, както и на стандартите на SION.

д) *Заключение*

(34) Освобождаването от вносни мита е субсидия по смисъла на член 2, параграф 1, буква а), подточка ii) и параграф 2 от основния регламент, т.е. представлява финансово участие на правителството на Индия, което предоставя полза на разследвания износител.

(35) В допълнение на това AAS за „действителен износ“ и AAS за „планиран износ“ несъмнено зависят по закон от извършването на износ и следователно се разглеждат като специфични и подлежащи на изравнителни мерки съгласно член 3, параграф 4, буква а) от основния регламент. Без задължение за износ никое дружество не може да извлече ползи в рамките на тези схеми.

(36) Нито една от двете подсхеми, използвани в настоящия случай, не може да се разглежда като допустима система за възстановяване на мита или система с възстановяване за заместители по смисъла на член 2, параграф 1, буква а), подточка ii) от основния регламент. Те не се придържат към правилата, предвидени в приложение I, буква и), приложение II (определение и правила за възстановяване) и приложение III (определение и правила за възстановяване за заместители) към основния регламент. ПИ не прилага ефективно своята система за проверка или процедура, с която да се провери дали и в какви количества суровините са били вложени в производството на изнасяния продукт (точка II, параграф 4 от приложение II към основния регламент, а ако става въпрос за схеми с възстановяване за заместители — точка II, параграф 2 от приложение III към основния регламент). SION, сами по себе си, не могат да бъдат считани за система за проверка на фактическото потребление, тъй като в рамките на разрешителните/лицензите безмитно се внасят суровини с различните ставки по SION, които се смесват по време на производствения процес на стоката, предназначена за износ. Тази процедура не позволява на ПИ да провери с необходимата прецизност какви количества суровини са употребени при производството на стоките, предназначени за износ, и спрямо кой индикатор по SION те трябва да бъдат сравнени. Още повече че ПИ или не осъществява ефективен контрол въз основа на правилно воден регистър на действителното потребление, или този вид контрол още не е завършен окончателно. Освен това ПИ не е провело допълнителна проверка, основана на действително вложените суровини, макар по принцип осъществяването на такава проверка да е необходимо при отсъствието на приложена ефективна система за проверка (точка II, параграф 5 от приложение II и точка II, параграф 3 от приложение III към основния регламент). Освен това се припомня, че въпросното дружество не разполага с регистър на потреблението, позволяващ проверката на действителното потребление на суровини за вид продукт. Ето защо дори и при наличието на ефикасна система за контрол ПИ не би било в състояние да установи какви количества суровини са вложени в производството на изнасяния продукт. И накрая, участието на експерт-счетоводители в процеса на проверка не доведе до подобряване на системата за проверка поради липсата на подробни правила за начина на изпълнение на поверените на експерт-счетоводителите задачи; представената в процеса на разследване информация не може да гарантира спазването на горепосочените правила, определени в основния регламент.

(37) Тези две подсхеми следователно подлежат на изравнителни мерки.

е) *Изчисляване на размера на субсидията*

(38) Поради липсата на системи за допустимо възстановяване на мита или възстановяване на мита за заместители подлежащата на изравнителни мерки полза е пълното освобождаване от всички вносни мита, които по принцип са дължими при вноса на влаганите в продукта суровини. В тази връзка се посочва, че основният регламент предвижда не само изравнителни мерки, които да компенсират „прекомерното“ освобождаване от мита. В съответствие с член 2, параграф 1, буква а), подточка ii) и приложение I, буква и) към основния регламент само прекомерното освобождаване от мита може да бъде обект на изравнителни мерки, при условие че са спазени условията на приложения II и III към основния регламент. В настоящия случай обаче тези условия не бяха изпълнени. Следователно, ако бъде установено, че липсва адекватен процес на наблюдение, горното изключение за схемите на възстановяване на мита не е приложимо и по-скоро се прилага обичайното правило за изравнителни мерки спрямо сумата на (очакваните приходи от) неплатените мита, отколкото предполагаемо свръхосвобождаване. Както е посочено в приложение II, точка II и приложение III, точка II към основния регламент, изчисляването на такова свръхосвобождаване не спада към задълженията на разследващия орган. Напротив, според член 2, параграф 1, буква а), подточка ii) от основния регламент той трябва само да установи наличието на достатъчно доказателства, които да опровергаят целесъобразността на заявената система за проверка.

(39) Размерът на субсидията за износителя, който е използвал AAS, бе изчислен въз основа на очакваните вносни мита (основно мито и специално допълнително мито) върху суровините, внесени по двете подсхеми, които се използват при производството на разглежданията продукт по време на ПРП (числител). В съответствие с член 7, параграф 1, буква а) от основния регламент таксите, платени за получаването на субсидията, бяха приспаднати от размера на субсидията, когато за това бяха отправени основателни искания. В съответствие с член 7, параграф 2 от основния регламент този размер на субсидията бе отнесен към експортния оборот, реализиран от разглежданията продукт по време на ПРП (знаменател), тъй като субсидията зависи от осъществяването на износ и отпускането ѝ не е обвързано с изработените, произведените, изнесените или транспортираните количества.

(40) Ставката на субсидията, установена по време на ПРП за единствения сътрудничил производител във връзка с тази схема, възлиза на 12,8 %.

2. **Схема за натрупване на митнически кредити в „спестовна книжка“ („DEPS“)**

а) *Нормативна уредба*

(41) Подробното описание на DEPS се съдържа в параграф 4.3 от Политика по ИВ 2004—2009 г. и в глава 4 от НП I 2004—2009 г.

(42) Беше установено, че сътрудничилият производител износител не е получил ползи по DEPS, подлежащи на изравнителни мерки. Следователно бе констатирано, че по-нататъшното разглеждане на тази схема в рамките на настоящото разследване е ненужно.

3. **Схема за насърчаване на износа чрез внос на производствено оборудване („EPCGS“)**

а) *Нормативна уредба*

(43) Подробно описание на EPCGS се съдържа в глава 5 от Политика по ИВ 2004—2009 г. и глава 5 от НП I 2004—2009 г.

б) *Условия за допускане до участие*

(44) Производителите износители и търговците износители, „обвързани с“ производители доставчици и доставчици на услуги, са допуснати до участие в тази схема.

в) *Практическо приложение*

(45) При условие че поеме задължение да осъществява износ, дружеството получава разрешение да внася производствено оборудване (ново, а от април 2003 г. и употребявано до 10 години оборудване) при намалена митническа ставка. За тази цел, след подаване на заявление и заплащане на такса, ПИ издава лиценз EPCGS. От април 2000 г. схемата предвижда намалена митническа ставка от 5 %, приложима за всяко производствено оборудване, внесено по тази схема. До 31 март 2000 г. се прилага действителна митническа ставка от 11 % (включително допълнителна такса от 10 %), а в случаите на внос с висока стойност приложимата ставка е нулева. С цел да бъде изпълнено задължението за износ, внесеното производствено оборудване трябва да бъде използвано за производството на определено количество стоки за износ в рамките на определен период.

(46) Притежателят на лиценз EPCGS може да си набави производственото оборудване и на местния пазар. В такъв случай местният производител на производствено оборудване може да се ползва от безмитен внос за компонентите, необходими за изработването на подобно производствено оборудване. От друга страна, местният производител може да поиска помощ за планиран износ по отношение на доставката на производствено оборудване на притежателя на лиценз по EPCGS.

г) *Коментари при оповестяването*

(47) При оповестяването не бяха представени коментари по отношение EPCGS.

д) *Заключение относно схема EPCGS*

(48) В рамките на EPCGS се предоставят субсидии по смисъла на член 2, параграф 1, буква а), подточка ii) и член 2, параграф 2 от основния регламент. Намалението на митото представлява финансово участие на правителството на Индия, тъй като тази отстъпка намалява приходите на правителството на Индия от иначе дължими мита. В допълнение, намалението на митото предоставя ползи на износителя, тъй като спестените мита при вноса подобряват неговата ликвидност.

(49) Освен това схемата EPCGS зависи по закон от извършването на износ, тъй като такива лицензи са свързани със задължение за осъществяване на износ. Следователно схемата се разглежда като специфична и подлежаща на изравнителни мерки съгласно член 3, параграф 4, буква а) от основния регламент.

(50) И накрая тази схема не може да се разглежда като допустима система за възстановяване на мита или система с възстановяване за заместители по смисъла на член 2, параграф 1, буква а), подточка ii) от основния регламент. Производственото оборудване не попада в обхвата на подобни допустими системи, както е посочено в буква и) от приложение I към основния регламент, защото не се влага в производството на изнасяните продукти.

е) *Изчисляване на размера на субсидията*

(51) През ПРП единственият сътрудничил износител не е закупувал производствено оборудване. За закупеното преди началото на ПРП производствено оборудване дружеството обаче продължи да се ползва от освобождаване от мито, чийто размер бе установен в първоначалното разследване. В съответствие с първоначалното разследване размерът на субсидията, получена по време на ПРП, бе изчислен в съответствие с член 7, параграф 3 от основния регламент на основата на неплатените мита върху внесено производствено оборудване, разпределени за период, който съответства на действителния амортизационен срок, прилаган от производителя износител за подобно производствено оборудване. Съгласно установената практика така изчисленият размер, отнасящ се до ПРП, бе коригиран с добавянето на лихвите за този период, за да отрази цялата стойност на ползите през това време. Таксите, чието плащане е необходимо за получаването на субсидията, бяха изваден в съответствие с член 7, параграф 1, буква а) от основния регламент от тази сума, за да се стигне до размера на субсидията като числител. В съответствие с член 7, параграфи 2 и 3 от основния регламент този размер на субсидията бе отнесен към експортния оборот през ПРП (знаменател), тъй като субсидията зависи от осъществяването на износ и отпускането ѝ не е обвързано с изработените, произведените, изнесените или транспортираните количества. Установената ставка на субсидията във връзка с получените от дружеството в рамките на ПРП ползи е 0,3 %.

4. **Схема за освобождаване от данък върху доходите („ITES“)**

а) *Нормативна уредба*

Раздел 80 HHC от Закона за корпоративното подоходно облагане („Income Tax Act 1961 — ITA“)

(52) В рамките на тази схема износителите могат да се ползват от частично освобождаване от данък върху печалбите, реализирани чрез експортни продажби. Нормативната уредба на това освобождаване е изложена в раздел 80 HHC от ITA.

(53) Тази разпоредба беше премахната от отчетната 2005—2006 г. (т.е. за финансовата година, започваща от 1 април 2004 г. до 31 март 2005 г.) нататък и поради това след 31 март 2004 г. по раздел 80 HHC от ITA не се предоставят ползи. Единственият сътрудничил производител износител не е извличал ползи по тази схема по време на ПРП. Следователно, тъй като схемата е прекратена, тя не подлежи на изравнителни мерки в съответствие с член 15, параграф 1 от основния регламент.

5. **Схема за фокусиране върху пазара („FMS“)**

а) *Нормативна уредба*

(54) Подробно описание на FMS се съдържа в глава 3.9 от Политика по ИВ 2004—2009 г. и глава 3.20 от НП I 2004—2009 г. Въпреки че дружеството е включило тази схема в отчета, разследването разкри, че по време на ПРП не са получавани ползи. Тъй като бе установено, че по тази схема сътрудничилият производител износител не е извличал ползи, подлежащи на изравнителни мерки, бе констатирано, че по-нататъшното разглеждане на тази схема в рамките на настоящото разследване е ненужно.

6. **Схема за целеви растеж („TPS“)**

а) *Нормативна уредба*

(55) Подробно описание на TPS се съдържа в глава 3.7 от Политика по ИВ 2004—2009 г. и глава 3.2 от НП I 2004—2009 г.

б) *Условия за допускане до участие*

(56) До участие в схемата са допуснати всички производители износители.

в) *Практическо приложение*

(57) Тази схема има за цел предоставяне на премии на дружествата, които са увеличили своя експортен оборот. За тази цел схемата позволява на отговарящите на условията дружества да получават митнически кредит — в размер между 5 и 15 %, върху сума, представляваща разликата между стойността FOB на износа за две последователни финансови години.

(58) Дружествата, желаещи да се възползват от тази схема, трябва да подадат заявление до Министерството на търговията и промишлеността. След разрешаване съответните власти издават лиценз, посочващ размера на митническия кредит.

(59) Тази схема бе прекратена през март 2006 г. и след време бе заменена от две нови схеми — Схема за фокусиране върху пазара и Схема за фокусиране върху продукта. Възможността за кандидатстване за лиценз по TPS продължи да съществува до март 2007 г., а дружествата, облагодетелствани от тази схема, могат да се възползват от съответните права за митнически кредит до март 2009 г.

г) *Коментари при оповестяването*

(60) Сътрудничилият производител износител счете, че по тази схема няма реализирани ползи за дружеството по време на ПРП и поради нейното прекратяване през 2006 г. схемата не подлежи на изравнителни мерки. Съгласно подробно описаното по-горе обаче разследването разкри, че на дружеството е предоставена полза през ПРП и освен това въпреки прекратяването на схемата дружествата могат да продължат да извличат ползи по нея до 2009 г.

д) *заключение относно Схемата за целеви растеж*

(61) В рамките на TPS се предоставят субсидии по смисъла на член 2, параграф 1, буква а), подточка ii) и член 2, параграф 2 от основния регламент. Митнически кредит по TPS представлява финансово участие на ПИ, тъй като в крайна сметка кредитът се използва за компенсиране на вносни мита, като по този начин се намаляват приходите на ПИ от иначе дължими мита. Освен това при митническите кредити по TPS се облагодетелства износителят, тъй като се подобрява неговата ликвидност.

(62) Също така TPS зависи по закон от осъществяването на износ и следователно се счита за специфична и подлежаща на изравнителни мерки по член 3, параграф 4, буква а) от основния регламент.

(63) Тази схема не може да се разглежда като допустима система за възстановяване на мита или система с възстановяване за заместители по смисъла на член 2, параграф 1, буква а), подточка ii) от основния регламент. Тя не съответства на стриктните правила, посочени в приложение I, буква и), приложение II (определение и правила за възстановяване на мита) и приложение III (определение и правила за възстановяване на мита при заместители) към основния регламент. Износителят няма задължение действително да използва безмитно внесените стоки в производствения процес и размерът на кредита не се изчислява в зависимост от действително вложените суровини. Липсва система или процедура, чрез която да бъде потвърдено кои суровини са използвани в производствения процес на изнасяния продукт и дали не е налице прекомерно плащане на вносни мита по смисъла на приложение I, буква и) и приложения II и III към основния регламент. Износителите са допуснати до TPS, независимо дали въобще осъществяват някакъв внос на суровини. С цел да извлекат полза, за износителите е достатъчно само да увеличат своя експортен оборот, без да доказват внасянето на някакви суровини. По този начин дори износители, които изцяло доставят суровини от местния пазар и не внасят стоки, които да влагат в производството си, имат право да се възползват от TPS.

е) *Изчисляване на размера на субсидията*

(64) Размерът на изравнителните субсидии бе изчислен посредством предоставената полза за получателя, за която по време на ПРП бе установено, че съществува и която е осчетоводявана от сътрудничилия производител износител с натрупване като приход при осъществяване на експортната транзакция. В съответствие с член 7, параграфи 2 и 3 от основния регламент този размер на субсидията (числител) бе отнесен към експортния оборот през ПРП (знаменател), тъй като субсидията зависи от осъществяването на износ и не е обвързана с изработените, произведените, изнесените или транспортираните количества.

(65) Ставката на субсидията, установена по време на ПРП за единствения сътрудничил производител износител във връзка с тази схема, възлиза на 0,7 %.

III. *РАЗМЕР НА СУБСИДИИТЕ, ПОДЛЕЖАЩИ НА ИЗРАВНИТЕЛНИ МЕРКИ*

(66) Следва да се припомни, че маржът на субсидиране, установен в първоначалното разследване, възлизаше на 5,8 % за единствения производител износител, сътрудничил на настоящото частично междинно преразглеждане.

(67) В рамките на настоящото частично междинно преразглеждане бе установено, че размерът на подлежащите на изравнителни мерки субсидии, изразен *ad valorem*, е 13,8 %, както е посочено по-долу:

Схема / Дружество	ALS	DEPS	EPCGS	ITIRAD	FMS	TPS	Общо
	%	%	%	%	%	%	%
Pearl Engineering Polymers Ltd	12,8	0	0,3	0	0	0,7	13,8

(68) Като се вземе предвид гореизложеното, може да се заключи, че нивото на субсидиране на единствения сътрудничил производител износител е нараснало.

Г. **ИЗРАВНИТЕЛНИ МЕРКИ И АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ**

I. *ИЗРАВНИТЕЛНИ МЕРКИ*

(69) В съответствие с разпоредбите на член 19 от основния регламент и посочените в точка 3 от известието за започване причини за това частично междинно преразглеждане бе установено, че маржът на субсидиране по отношение на единствения сътрудничил производител износител е нараснал от 5,8 на 13,8 % и вследствие на това ставката на изравнителното мито, прилагано спрямо този производител износител по силата на Регламент (ЕО) № 193/2007, следва да бъде съответно изменена.

(70) Второто дружество — обект на настоящото частично междинно преразглеждане — Reliance Industries Ltd, имаше най-висок марж на субсидиране при първоначалното разследване, но при настоящото разследване отказа сътрудничество. Поради липсата на сътрудничество от страна на дружеството се наложи оценката да бъде основана на наличните факти в съответствие с член 28 от основния регламент. В тази връзка и с оглед на констатациите по отношение на единствения сътрудничил износител е също така възможно този отказал сътрудничество производител износител да продължава да извлича ползи в рамките на разследваните схеми на субсидиране най-малко в степента, която бе установена за сътрудничилото дружество. Заключението, което следва от това, е, че нивото на субсидиране на единствения сътрудничил производител износител също е нараснало до 13,8 % и поради това ставката на изравнителното мито, прилагано спрямо този производител износител по силата на Регламент (ЕО) № 193/2007, следва да бъде съответно изменена.

(71) По отношение на дружествата, сътрудничили при първоначалното разследване, но не упоменати като засегнати от разследването в приложението към известието за започване, не съществуват признаци, че ставките на изравнителните и антидъмпинговите митнически ставки, приложими за тези дружества, се нуждаят от преизчисляване. Следователно изложените в член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 193/2007 индивидуални ставки на приложимото мито по отношение на всички останали заинтересовани лица с изключение на Pearl Engineering и Reliance Industries остават непроменени.

(72) От друга страна, за дружествата, които не сътрудничиха нито при настоящото преразглеждане, нито при първоначалното разследване, се счита, че продължават да извличат ползи в рамките на разследваните схеми на субсидиране най-малко в степента, която бе установена за единственото сътрудничило дружество. За да се избегне поощряването на неоказване на съдействие, се счита за целесъобразно да се определи ниво на субсидиране, приложимо за „всички останали дружества“, в размер на най-високата ставка, определена измежду всички дружества, сътрудничили при първоначалното разследване, т.е. 13,8 %.

(73) Изменените ставки на изравнителното мито следва да бъдат установени на нивото на новите ставки на субсидиране, установени през настоящото преразглеждане, тъй като при първоначалното разследване на субсидирането изчисленият марж на вреда бе по-висок.

(74) Определените в настоящия регламент индивидуални ставки на изравнителното мито за отделните дружества отразяват положението, установено по време на частично междинно преразглеждане. Ето защо те са приложими единствено по отношение на вноса на разглеждания продукт, произведен от тези дружества. Внос на разглеждания продукт, произведен от всяко дружество, чието име и адрес не фигурират изрично в постановителната част на настоящия регламент, включително дружествата, свързани с изрично посочените, не могат да се ползват от тези ставки и се облагат със ставката, приложима за „всички останали дружества“.

(75) За да бъде избегнато събирането на по-високи мита като резултат от колебанията на цената на PET, отразяваща измененията на цената на суровия петрол, се напомня, че наличната мярка представлява специфично мито за тон. Сумата се определя в зависимост от прилагането на ставката на изравнителното мито спрямо експортни цени CIF, използвани за изчисляване на степен на отстраняване на вредата в първоначалното разследване. Същият метод бе използван за установяване на изменените специфични митнически нива в контекста на настоящото преразглеждане.

(76) Поради това приложимите маржове и митнически ставки следва да бъдат изчислявани в съответствие с посоченото в таблицата по-долу.

	Ставка на изравнителното мито	Предложено изравнително мито (EUR/тон)
Reliance Industries Ltd	13,8 %	69,4
Pearl Engineering Polymers Ltd	13,8 %	74,6
Senpet Ltd	4,43 %	22,0
Futura Polyesters Ltd	0 %	0,0
South Asian Petrochem Ltd	13,9 %	106,5
Всички останали дружества	13,8 %	69,4

(77) Всяко искане за прилагане на тези индивидуални ставки на изравнителното мито (напр. след промяна в наименованието на субекта или след започване на ново производство, или след създаване на нови пласментни единици) се отправя незабавно до Комисията [1] с цялата съществена информация, по-специално всяка промяна в дейността на дружеството, свързана с производството, както и вътрешните и експортните продажби, свързани например с промяната в наименованието или с тази промяна в производството и в пласментните единици. Където е уместно и след консултации с Консултативния комитет, Комисията внася съответните изменения в регламента, като актуализира списъка на дружествата, ползващи се от индивидуалните митнически ставки.

II. *АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ*

(78) Изменението на ставката на изравнителното мито ще се отрази върху окончателното антидъмпингово мито, налагано върху производители от Индия по силата на Регламент (ЕО) № 192/2007.

(79) В първоначалното антидъмпингово разследване антидъмпинговото мито бе коригирано, за да се избегне двойното отчитане на последиците от ползите от износните субсидии. В тази връзка в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос от държави, които не са членки на Европейската общност [2] и в член 24, параграф 1 от основния регламент за защита срещу субсидиран внос се предвижда, че не се допуска едновременно налагане на антидъмпингово и изравнително мито при разглеждане на един и същ случай, възникнал поради дъмпинг или наличие на износно субсидиране. По време на първоначалното разследване на субсидирането, а също и в настоящото частично междинно преразглеждане бе установено, че някои от разследваните схеми на субсидиране, подлежащи на изравнителни мерки, са представлявали износни субсидии по смисъла на член 3, параграф 4, буква а) от основния регламент за защита срещу субсидиран внос. Като такива тези субсидии са оказали въздействие върху експортната цена на индийските производители износители и следователно са довели до повишаване на дъмпинговия марж. Казано по друг начин, окончателният дъмпингов марж, установен в първоначалното антидъмпингово разследване, се обяснява частично от наличието на износни субсидии.

(80) Следователно към настоящия момент окончателните ставки на антидъмпинговото мито за разглежданите производители износители трябва да бъдат коригирани, за да се вземе предвид преразгледаният размер на ползите от субсидии за износ през ПРП към настоящото частично междинно преразглеждане и да се отрази действителният дъмпингов марж, оставащ след налагането на коригираното окончателно изравнително мито, компенсиращо последиците от износни субсидии.

(81) С други думи, новите нива на субсидиране трябва да бъдат взети предвид, за да бъдат коригирани установените предварително антидъмпингови маржове.

(82) Поради това приложимите спрямо разглежданите дружества маржове и митнически ставки следва да бъдат изчислявани в съответствие с посоченото в таблицата по-долу.

	Ставка на изравнителното мито (в резултат на износни субсидии)	Степен на отстраняване на вредата	Ставка на антидъмпинговото мито	Предложено антидъмпингово мито (EUR/тон)
Reliance Industries Ltd	13,8 %	44,3 %	30,5 %	153,6
Pearl Engineering Polymers Ltd	13,8 %	33,6 %	16,2 %	87,5
Senpet Ltd	4,43 %	44,3 %	39,9 %	200,9
Futura Polyesters Ltd	0 %	44,3 %	14,7 %	161,2
South Asian Petrochem Ltd	13,9 %	44,3 %	11,6 %	88,9
Всички останали дружества	13,8 %	44,3 %	30,5 %	153,6

[1] Европейска Комисия, Генерална дирекция „Търговия“, дирекция H, N-105 B-1049 Brussels.

[2] ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1.

(83) За да се осигури правилното прилагане на изравнителните и антидъмпинговите мита, нивото на остатъчното мито следва не само да се прилага спрямо несътрудничилите износители, но също и спрямо дружествата, които не са осъществявали никакъв износ по време на ПРП. Последните се приканват обаче, ако изпълнят изискванията на член 20 от основния регламент, да представят искане за преразглеждане в съответствие с посочения член с цел тяхното положение да бъде разгледано индивидуално,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 193/2007 се заменя със следното:

„2. С изключение на разпоредбите на член 2, ставката на изравнителното мито, приложимо към нетната цена франко границата на Общността преди обмитяване за продукти, произведени от изброените по-долу дружества, е, както следва:

Страна	Дружество	Изравнително мито (EUR/тон)	Допълнителен код по ТАРИК
Индия	Reliance Industries Ltd	69,4	A181
Индия	Pearl Engineering Polymers Ltd	74,6	A182
Индия	Senpet Ltd	22,0	A183
Индия	Futura Polyesters Ltd	0,0	A184
Индия	South Asian Petrochem Ltd	106,5	A585
Индия	Всички останали дружества	69,4	A999“

Член 2

Член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 192/2007 се заменя със следното:

„2. С изключение на разпоредбите на член 2, ставката на антидъмпинговото мито, приложимо към нетната цена франко границата на Общността преди обмитяване за продукти, произведени от изброените по-долу дружества, е, както следва:

Страна	Дружество	Антидъмпингово мито (EUR/тон)	Допълнителен код по ТАРИК
Индия	Reliance Industries Ltd	153,6	A181
Индия	Pearl Engineering Polymers Ltd	87,5	A182
Индия	Senpet Ltd	200,9	A183
Индия	Futura Polyesters Ltd	161,2	A184
Индия	South Asian Petrochem Ltd	88,9	A585

Страна	Дружество	Антидъмпингово мито (EUR/тон)	Допълнителен код по ТАРИК
Индия	Всички останали дружества	153,6	A999
Индонезия	P.T. Mitsubishi Chemical Indonesia	187,7	A191
Индонезия	P.T. Indorama Synthetics Tbk	92,1	A192
Индонезия	P.T. Polypet Karyapersada	178,9	A193
Индонезия	Всички останали дружества	187,7	A999
Малайзия	Hualon Corp. (M) Sdn. Bhd.	36,0	A186
Малайзия	MpI Polyester Industries Sdn. Bhd.	160,1	A185
Малайзия	Всички останали дружества	160,1	A999
Република Корея	SK Chemicals Group:		A196
	SK Chemicals Co. Ltd	0	A196
	Huvis Corp.	0	
Република Корея	KP Chemical Group:		A195
	Honam Petrochemicals Corp.	0	A195
	KP Chemical Corp.	0	
Република Корея	Всички останали дружества	148,3	A999
Тайван	Far Eastern Textile Ltd	36,3	A808
Тайван	Shinkong Synthetic Fibers Corp.	67,0	A809
Тайван	Всички останали дружества	143,4	A999
Тайланд	Thai Shingkong Industry Corp. Ltd	83,2	A190
Тайланд	Indo Pet (Thailand) Ltd	83,2	A468
Тайланд	Всички останали дружества	83,2	A999“

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2008 година.

За Съвета

Председател

R. BACHELOT-NARQUIN